

ad 866/63/500

Saap. 9/4 1963 K.D. No 16/69 A

IKK O. S. , 1963 K.D. No 16/69 A  
Merenkulku 111

11

Helsingin luotsipiirin vuosikertomus

=====

vuodelta 1962.

=====

HELSINGIN LUOTSIIPIIRIN  
PÄÄLLIKÖ

Helsingissä,

Merenkulkuhallitus

MKH:n Tiedonantoja

8 p:nä tammikuuta 1963

N:o 12

Asia: Osoitteen  
muutos.

Helsingin luotsipiirikonttorin muuttaessa  
10 p:nä kuluvaan tammikuuta uuteen huoneis-  
toon tulee sen osoite olemaan 11 p:stä al-  
kaen Mariankatu 14.D.27.

Puhelinnumerot pysyvät muuttumattomina.

Luotsipiiripäällikkö

V. Kilpeläinen  
V. Kilpeläinen

Luotsipiiripäällikön ja apulaisluotsipiiripäällikön viranhoidossa tapahtuneet muutokset, virkavapaudet ja niiden syyt sekä viransijaiset.

- 5.4.1962 Vt.luotsipiiripäällikkö V.Mendelinille myönnetty vuosilomaa ajaksi 7.4.-30.4. Tänä aikana on vt.apulaisluotsipiiripäällikkö E.Nyström määrätty oman virkansa ohella hoitamaan myös luotsipiiripäällikölle kuuluvat tehtävät.
- 18.7.1962 Vt.luotsipiiripäällikkö V.Mendelinille myönnetty vuosilomaa ajaksi 17-30.7. ja 2-18.8. Tänä aikana on vt.apulaisluotsipiiripäällikkö E.Nyström määrätty oman virkansa ohella hoitamaan myös luotsipiiripäällikölle kuuluvat tehtävät.
- 4.9.1962 Merenkulkulaitoksen I lk päällikkö V.Kilpeläinen nimitetty 2.3.1962 Helsingin luotsipiiripäälliköksi ja aloitti hoitamaan virkaansa 1.10. lukien.
- 11.9.1962 Merikarttaosaston I lk luotuspäällikkö V.Mendelin on määrätty hoitamaan Helsingin luotsipiiripäällikön apulaisen virkaa 1.10. lukien.



Taulu 1. A.

Luotsiasemat ja niiden henkilökunta 31.12.1962.

Luotsiasemat ja vartiopaikat	Luotsihenkilökunta							Pätevyys					Ilman pätevyyttä	Puh. v. k. p.
	Luotsiasemia	Vartiopaikkoja	Luotsivanhimpia	Luotseja	Harjoittelevia luotseja	Kutterinhoitajia	Yhteensä	Luotsaavia luotseja	Merikapteeneja	Perämiehiä	Aliperämiehiä			
Aseman nimi														
Helsingin luotsiasema	1	-	1	24	2	3	30	25	5	5	15	2	-	
Harmajan luotsivart.p.	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Porkkalan luotsiasema	1	-	1	12	1	3 <sup>x)</sup>	17	13	4	2	4	2	2	
Barönsalmen l.v.p.	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hästö-Busön luotsiasema	1	-	1	3	-	1 <sup>x)</sup>	5	4	-	-	-	1	3	
Tammisaaren        "-"	1	-	1 <sup>xx)</sup>	2	-	-	3	3	-	1	-	1	2	
Hangon                "-"	1	-	1	16	-	3 <sup>x)</sup>	20	17	4	4 <sup>xx)</sup>	6	1	1	
Yhteensä	5	2	5	57	3	10	75	62	13	12	25	18	7	8
Luotsivanhimpia									1	3	-	5	5	1
Luotseja									9	9	25	14	57	7
Harjoittelevia luotseja									3	-	-	-	3	-
Luotsikutterinhoitajia									13	1	25	10	10	-
Yhteensä									13	12	25	25	75	8

x) 1 tilap.

xx) Tammisaaren luotsivanhin B.Lundbergilla ja Hangon luotsilla M.Hentulalla on kapteenin tutkinto.

*Abel  
Klippen  
Wiedman*



Taulu 1. B.

Valtion loistot ja niiden henkilökunnat 31.12. 1962.

Majakat ja loistot							Henkilökunta							
Nimi	Majakointa	Radiomajakointa	Loistoja				Valopoijuja	Radio- majakkamestareita	Majakkamestareita	Radio- majakkavartiijoita	Vanhempia majakkavartiijoita	Nuor. majakkavartiijoita	Johtoloist. hoitaj.	Henkilökuntaa yht.
			Sektorit	Linjat										
				Sähkö	Kaasu	Sähkö								
<u>Majakat (8)(3)</u>														
Bengtskär	1								1		1	2		4
Russarö	1													
Gustavsvärn	1	1						1						1
Jussarö	1													
Porkkala	1	1							1		1			2
Helsinki	1													
Harmaja	1	1						1		1	1	1		4
Suomenlinna	1												1	1
<u>Valopoijut (3)</u>														
Stora Ångestö							1							
Musta Hevonen							1							
Jussarö							1							
<u>Hangon loistoalue</u>														
Fläckgrund				1									3	3
Hamnholm alempi					1									
Kasberget ylempi					1									
Lillklippingsgrund				1										
Andalskär alempi						1								
-"- ylempi						1								
Södra skogskär alempi						1								
Pattskär ylempi						1								
Svartskär				1										
Norrgårdskobb				1										
Siirto	8	3		4	2	4	3	2	2	1	3	3	4	15

## Majakat ja loistot

## Henkilökunta

N i m i	Majakkoita	Radiomajakkoita	Loistoja				Valopöytä	Majakkestareita Radio-	Majakkestareita	Radio- majakkavartijoita	Vanh. majakkavartijoita	Nuor. majakkavartijoita	Johtoloist.hoit.	Henkilökuntaa yhteensä
			Sektorit		Linjat									
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu								
Siirto	8	3	2	4	2	4	3	2	2	1	3	3	4	15
Djunganskär alempi						1								
"- ylempi						1								
Skogskär port				1										
Granskärsharu				1										
Kajgrund				1										
Tulliniemi alempi					1									
Tulliniemi ylempi					1									
Tullisaari				1										
Ormskär alempi						1								
"- ylempi						1								
Lilla Tärnskär				1										
Metsähakkaus			1											
Hangon aallonmurtaja			1											
Mässkär alempi						1								
"- ylempi						1								
Granskärsg.alempi						1								
Kiistkär ylempi						1								
Rysskobb alempi						1								
Ryssö ylempi						1								
Kummelskär alempi						1								
"- ylempi						1								
Hankoniemi al.					1									
"- yl.					1									
Ändalskär			1											
Siirto	8	3	2	10	6	16	3	2	2	1	3	3	4	15



## Majakat ja loistot

## Henkilökuntaa

Nimi	Majakoita	Radiomajakoita	Loistoja Sektorit Linjat				Valopöytä	Radio- majakkamestareita	Majakkamestareita	Radio- majakkavartioloita	Vanh. majakkavartioloita	Nuor. majakkavartioloita	Jouhtoloist.hoit.	Henkilökunt.yht.
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu								
Siirto	8	3	2	10	6	16	3	2	2	1	3	3	4	15
Norr Andalskär				1										
Grisselklubb				1										
Mulan alempi						1								
" ylempi						1								
<u>Tvärminnen loistoalue(24)</u>													1	1
Frutgrund alempi						1								
"- ylempi						1								
Brännvinsgrund al.						1								
Storlandet ylempi						1								
Kalvholm						1								
Skallottaholm						1								
Allgrund al.						1								
Roholm yl.						1								
Flakakobb al.						1								
Vindskär yl.						1								
Kalvholm al.						1								
Äspharu				1										
Furuholm al.						1								
Koön it.yl.						1								
Stor Sundharun al.						1								
Koön et.yl.						1								
Svartgrund al.						1								
Västergadd yl.						1								
Nätelharu al.						1								
Siirto	8	3	2	13	6	36	3	2	2	1	3	3	5	16



Majakat ja loistot								Henkilökuntaa							
N i m i	Majakkoita	Radiomajakkoita	Loistoja				Valopölyjä	Radio- majakkamestareita	Majakkamestareita	Radio- majakkavarti- joita	Radio- majakkavarti- joita	Vanh. majakkavarti- joita	Nuor. majakkavarti- joita	Johtoloist.hoit.	Henkilökunt.yht.
			Sektorit		Linjat										
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu									
Siirto	8	3	2	13	6	36	3	2	2	1	3	3	5	16	
Parharu ylempi						1									
Tvärminne Långskär al.						1									
Storlandet yl.						1									
Syndalsholm al.						1									
"-    yl.						1									
Tammisaaren loistoalue(14)													3	3	
Stenskärsgrund				1											
Ekö				1											
Lill Harklan				1											
Algrund				1											
Odensö				1											
Gullö länt. alempi						1									
"-    ylempi						1									
Gullö pohj.alempi						1									
"-    ylempi						1									
Leksvall al.						1									
"-    yl.						1									
Stuvuholm al.						1									
"-    yl.						1									
"-    länt.				1											
Jussarön loistoalue(16+8)													2	2	
Stånggrund al.						1									
Lökholm yl.						1									
Julö				1											
Siirto	8	3	2	20	6	51	3	2	2	1	3	3	10	21	

## Majakat ja loistot

## Henkilökunta

N i m i	Majakoita	Radiomajakoita	Loistoja				Valopöijuja	Radio- majaakkamestareita.	Majakkamestareita.	Radio- majakkavartijoita	Vanh. majakkavartijoita	Nuor. majakkavartijoita	Johtoloist.hoit.	Henkilökunt.yht.
			Sätkö	Kaasu	Sähkő	Linja								
Siirto	8	3	2	20	6	51	3	2	2	1	3	3	10	21
Blåbärsgrund alempi						1								
Ådö ylempi						1								
Granskär pohjoinen				1										
Rönnharukobb al.						1								
Marskärsklack yl.						1								
Ådögrund				1										
Korsgrund al.						1								
Granskär yl.						1								
Långharugrund				1										
Svartharun				1										
Gunnarsö al.						1								
"-    yl.						1								
Krokan al.						1								
Moderholm yl.						1								
Busö yl.						1								
Djupkubb al.						1								
Österharu				1										
Notgrund al.						1								
"-    yl.						1								
Träskö al.						1								
"-    yl.						1								
Barönsalmen loistoalue(21)													1	1
Svartö-Höganäs al.						1								
Örslandet yl.						1								
Högholmen				1										
Siirto	8	3	2	26	6	69	3	2	2	1	3	3	11	22



## Majakat ja loistot

## Henkilökuntaa

N i m i	Majakoita	Radiomajakoita	Loistoja				Valopölyjuja	Radio- majakkamestareita	Majakkamestareita	Radio- majakkavarti- joita	vanh. majakkavarti- joita	Nuor. majakkavarti- joita	Johtoloist.hoit.	Henkilökunt.yht.
			Sähkő	Kaasu	Sähkő	Kaasu								
Siirto	8	3	2	26	6	69	3	2	2	1	3	3	11	22
Toppholm				1										
Nycklösund pohj.				1										
"- etel.				1										
Merholm				1										
Sparvholm				1										
Romnäs alempi						1								
" ylempi						1								
Skansudd länt.al.						1								
"- yl.						1								
Barönsalmi al.						1								
"- yl.						1								
Rönnggrund al.						1								
Skansudd yl.					1									
Älgsjö				1										
Bastholm al.						1								
"- yl.						1								
Gåsö al.						1								
" yl.						1								
Vormön loistoalue (5)													1	1
Stora Ångestö				1										
Linholm al.						1								
Norra Svartö yl.						1								
Vormö Högholm				1										
Stickellandet				1										
Siirto	8	3	2	35	7	82	3	2	2	1	3	3	12	23



## Majakat ja loistot

## Henkilökuntaa

N i m i	Majakkoita	Radiomajakkoita	Loistoja				Valopöytä	Radio- majakkamestareita	Majakkamestareita	Radio- majakkavartijoita	Vanh. majakkavartijoita	Nuor. majakkavartijoita	Johtoloist.hoit.	Henkilökunt.yht.
			Sektorit	Linjat		Kaasu								
				Sähkö	Kaasu									
Siirto	8	3	2	35	7	82	3	2	2	1	3	3	12	23
<u>Porkkalan loistoalue (22)</u>														
Fjärdgrund al.						1								
Galjanskobb yl.						1								
Karlshamnsudd				1										
Obbnäs al.						1								
" yl.						1								
Långörn				1										
Träskökobb				1										
Mäkiluoto al.						1								
"- yl.						1								
Stora Träskö al.						1								
"- yl.						1								
Sommarö al.						1								
" yl.						1								
Rönnggrund al.						1								
Smultrongrund al.&yl.				1										
Västra Styrskär yl.						1								
Rönnskär al.						1								
"- yl.						1								
Mickelskär al.						1								
"- yl.						1								
Grimsholm				1										
Rödakon				1										
Siirto	8	3	2	41	7	98	3	2	2	1	3	3	12	23

## Majakat ja loistot

## Henkilökuntaa

N i m i	Majakoita	Radiomajakoita	Loistoja				Valopoijuja	Radio- majakkamestareita	Majakkamestareita	Radio- majakkavartiijoita	majakkavartiijoita Vanh.	Nuor.maj. vartiijoita	Johtol.hoit.	Henkilökunt.yht.
			Säähkö	Kaasu	Säähkö	Kaasu								
Siirto	8	3	2	41	7	98	3	2	2	1	3	3	12	23
<u>Helsingin loistoalue. (43)</u>														
Kytö				1										
Trutkobben alempi						1								
Hamngrund ylempi						1								
Pihlajasaari al.						1								
-"- yl.						1								
Tiirakari				1										
Koirakari				1										
Länsi-Mustasaari				1										
Gråskärsbådan				1										
Kustaanmiekka al.						1								
Iso-Mustasaari yl.						1								
Lokkiluotso al.						1								
Abrahaminluoto yl.						1								
Hernesaarenkari				1										
Valkosaari al.						1								
-"- yl.						1								
Särkkä				1										
Vallisaari				1										
Vasikkasaari				1										
Korkeasaaren luoto				1										
Vasikkasaaren riutta				1										
Koivusaari				1										
Hevossalmi			1											
Siirto	8	3	3	53	7	108	3	2	2	1	3	3	12	23



## Majakat ja loistot

## Henkilökuntaa

N i m i

Majakkoita

Radiomajakkoita

Loistot  
Sektorit Linjat

Sähkö

Kaasu

Sähkö

Kaasu

Valopöytä

Radiomajakamest.

Majakkamestareita

Radio-  
majakkavarikkoitaVanh.  
majakkavarikkoitaNuor.  
majakkavarikkoita

Johtoloist. hoit.

Henkilökunt. yht.

Siirto

8

3

3

53

7

108

3

2

2

1

3

3

12

23

Lehmäsaari

1

Neitsyttsaari

1

Kuivasaari

1

Kuggensten

1

Räntan alempi

1

"- ylempi

1

Laxören al.

1

Hernesaaari yl.

1

Svartkubbeb al.

1

"- yl.

1

Villinginluoto al.

1

Hatholmen yl.

1

Trutholmen al.

1

"- yl.

1

Kuiva Hevonen

1

Musta Hevonen al.

1

"- yl.

1

Tallörn

1

Pentarn

1

Ytre Fjärhällen yl.

1

Yhteensä

8

3

3

60

7

121

3

2

2

1

3

3

12

23

128



Taulu 1. C.

Yksityisten kustantamat loistot v.1962.

Luotsausalue	Loiston nimi	Loistosta huolehtii	Loistoja		Kalastusloisto-		Öljy	Valopoi- juja	Yhteensä
			Sähkø	Kaasu	Sähkø	Kaasu			
<u>Hanko</u>	Hanko al.	Hangon kaup.			1				
	Hanko yl.	"-			1				
	Kråkuddan al.	"-					1		
	"- yl.	"-					1		
	Vålnäs al.	"-					1		
	"- yl.	"-					1		
	Ljuskär	Kalastajat					1		
	Prackonskär	"-					1		
	Måsklubb	"-					1		9
<u>Tammisaari</u>	Trollböle al.	Tammisaaren kaupunki			1				
	"- yl.	"-			1				
	Barkensudd al.	"-			1				
	"- yl.	"-			1				
	Tammisaaren siltalyhdyt	T.V.H.	1						5
<u>Hästö-Busö</u>	Jussarö	Kalastajat					1		
	Stenharu	"-					1		
	Jussarön sat.al.	Jussarön Kaivos Oy			1				
	"- yl.	"-			1				
	Ådöklobb	"-		1					
	Notharu al.	"-				1			
	Vargharu yl.	"-				1			
	Koverhar	"-	1						8
<u>Porkkala</u>	Höggrund	Kalastajat					1		
	Rönnharu	"-					1		
	Haru Bredgrund	"-					1		
	Svartbådan	"-					1		
	Örskär	"-					1		
	Siirto		2	1	8	2	4	10	22

Luotsausalue	Loiston nimi	Loistosta huolehtii	Loistoja				Kalastusloisto-				Yhteensä
			Sektorit	Linja			ja.				
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Öljy	Valopöijuna	
	Siirto		2	1	8	2	4	10			22
(Porkkala)	Inkoo Alempi	Inkoon kunta			1						
	"- ylempi	"-			1						
	Ingå Port	"-								1	8
<u>Helsinki</u>	Saukko al.	Hels.kaup.			1						
	Lauttasaari yl.	"-			1						
	Länsi-Mustasaari										
	P.yl.	"-			1						
	"- P.al.	"-			1						
	Sörnäinen al.	"-			1						
	"- yl.	"-			1						
	Mustikkamaa al.	"-			1						
	"- yl.	"-			1						
	Hevossalmen silta	"-	1								
	Svartkubben	"-							1		
	Trutlandet	"-							1		
	Lonna al. ja yl.	Puolustusvoim.			2						
	Isosaari al. + yl.	"-			2						
	Pihlajasaari	Hels.kaup.								1	
	Luoto	"-								1	17
	Yhteensä		3	1	22	2	4	10	2	3	47



Taulu 1.D.

Valtion veneet eri luotsi- ja majakka-asemilla v.1962.

Luotsi- ja majakka-asema.	Moottori-veneitä		Viittaveneitä			Jääruuhia	Yhteensä	Huomautuksia.
	Terästä	Puisia	Koneellisia	Koneettomia	Säutuveneitä			
Helsingin luotsiasema	2	2		1	2 -	1	8	
Porkkalan -"-	1	2		1	1 -	1	6	
Hästö-Busön -"-	1		1		1 -		3	Rautavene № 211 saatu korjattuna. №:t 224 ja 256 poistettu. Uusi № 224 viittavene.
Tammisaaren -"-				1	1 -		2	
Hangon -"-	2		1		1 -		4	№ 212 uusi 1.kutteri.
Harmajan majakka		1				1	2	
Porkkalan -"-		1				1	2	
Bengtskärin -"-		1				1	2	
Yhteensä	6	7	2	3	6	5	29	

Taulu 1 E

Meripelastusasemia v.1962.

Aseman paikka	Aseman omistaja	Lukumäärä
Helsinki 60°06'18"P, 24°58'42"I	Suomen Meripelastus-seura	1
Porkkala 59°56'04"P, 24°23'25"I	-"-	1
Bågaskär 59°55'54"P, 24°01'00"I	-"-	1
Hanko 59°49'12"P 22°57'38"I	-"-	1
Yhteensä		4

Helsinkiin ja Hankoon sijoitetut pelastusristeilijät ovat miehitettyjä. Bågaskärissä on pelastusvene, jossa vapaaehtoinen miehistö. Porkkalan Rönnskärissä on sijoitettuna palastuskalustoa, joka on tarvittaessa luotsien käytettävissä.



Taulu 2.

Avoimiksi tulleita ja lakkautettuja virkoja ja toimia.

Aseman nimi	Luotsip. konttori			Luotsi- asema			Majakka- asema			Lakkautettuja virkoja ja toimia				
	Eronnut	Eläkkeelle	Kuollut	Eronnut	Eläkkeelle	Kuollut	Eronnut	Eläkkeelle	Kuollut	Yhteensä	Luotsipiiri- konttori	Luotsi- asemat	Majakka- asemat	Yhteensä
Luotsipiirikonttori	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Helsingin luotsiasema	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2	-	2	-	2
Porkkalan luotsiasema	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	-	1	-	1
Hästö-Busön luotsiasema	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tammisaaren luotsiasema	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hangon luotsiasema	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Harmajan radiomajakka	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gustavsvärnin radiomajakka	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Porkkalan majakka	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bengtskärin majakka	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	3	-	-	-	-	3	-	4	-	4

Taulu 3.

Nimitykset ja määräykset v.1962.

	Luotsipiiri- päällikkö	Luotsipiiri- sihteeripääll.	Apulaisluotsi- sihteeripääll.	Ylim.kontt. apul.	Luotsivanhin	Luotsi	Luotsikute- rinhoitaja	Rad.maj.mest.	Majakkamest.	Radio- majakkavart.	Vanh.majakka- vartija	Nuor.majakka- vartija	Tilap.luotsi- kutt.hoit.	Tilap.vanh. majakkavart.	Yhteensä
Nimitetty	1	1	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Määrätty	-	1	1	1	-	15	-	-	-	-	-	-	3	1	21

Nimitetty.Helsingin luotsipiirikonttori.

Kelirikkoalus Arandan päällikkö V.A.Kilpeläinen nimitetty piiri-  
päälliköksi 2.3.1962 lukien KD 1734/61/111.

Vt.apulaisluotsipiiripäällikkö V.Mendelin nimitetty 1.12.1962  
lukien apulaisluotsipiiripäälliköksi KD 3141/62/111.



Helsingin luotsiasema.

Pirttisaaren luotsi N.A.Johansson nimitetty luotsiksi 1.3.1962 lukien KD 710/62/111.

Porkkalan luotsiasema.

Ei nimityksiä.

Hästö-Busön luotsiasema.

Ei nimityksiä.

Tammisaaren luotsiasema.

Ei nimityksiä.

Hangon luotsiasema.

Luotsioppilas V.T.Torvinen nimitetty 1.3.1962 lukien luotsiksi KD 710/62/111.

Harmajan radiomajakka.

Ei nimityksiä.

Porkkalan majakka.

Ei nimityksiä.

Gustavsvärnin radiomajakka.

Ei nimityksiä.

Bengtskärin majakka.

Ei nimityksiä.

Määrätty

Helsingin luotsipiirikonttori.

I lk luotuspäällikkö V.Mendelin määrätty 11.9.62 vt.apulaisluotsipiiripääll. 11.9.62 lukien KD 3771/62/111.

Ylim.konttoriapulainen I.E.Kauppinen määrätty hoitamaan samaa tointa 1.4.1962 lukien KD 870/62/111.

Helsingin luotsiasema.

Merikapteeni E.J.Grönblom määrätty 1.3.1962 lukien vt.luotsiksi KD 704/62/111.Vt.luotsioppilas P.Y.Kovanen määrätty v.t.luotsiksi 1.3.1962 lukien KD 710/62/111.

V.t.luotsioppilas P.J.Seppänen määrätty vt.luotsiksi 1.3.62 lukien KD 710/62/111

Merikapteeni T.I.Sipilä määrätty vt.luotsiksi 6.6.1962 lukien KD 1767/62/111.

Merikapteeni M.J.Vuori määrätty 15.10.1962 lukien vt.luotsiksi KD 3011/62/111.

Merikapteeni V.M.Suonvieri määrätty 15.10.1962 lukien vt.luotsiksi KD 3362/62/111.



Porkkalan luotsiasema.

Perämies H.Sipari määrätty 1.3.1962 lukien vt.luotsiksi velvollisuudella palvella Loviisan luotsiasemalla KD 709/62/111.

Helsingin luotsiaseman luotsi N.A.Johansson määrätty vt.luotsiksi 1.6.1962 lukien KD 1595/62/111.

Vt.luotsi H.Sipari määrätty hoitamaan A.S.Erikssonin sijaisena luotsin virkaa 1.6.1962 lukien velvollisuudella palvella Loviisan luotsiasemalla KD 1595/62/111.

Vt.luotsi H.Sipari määrätty hoitamaan vt:nä A.S.Erikssonin jälkeen vapaana olevaa luotsin virkaa 1.7.1962 lukien velvollisuudella palvella Loviisan luotsiasemalla. KD 2386/62/111.

Merikapteeni O.L.Kemppainen määrätty 1.9.1962 lukien vt.luotsiksi velvollisuudella palvella Kotkan luotsiasemalla. KD1188/62/111  
II lk luotauspäällikkö K.E.Tolvanen määrätty 1.11.1962 lukien vt.luotsiksi velvollisuudella palvella Kotkan luotsiasemalla KD 34/62/111.

Tilap.vanh.majakkavartija O.R.Wall määrätty tilapäiseksi luotsikutterinhoitajaksi 1.12.1962 lukien. KD 4438/62/111.

Merikapteeni A.E.B.Sundbäck määrätty 20.12.1962 lukien vt.luotsiksi KD 4114/62/111.

Hästö-Busön luotsiasema.

Koneenhoitaja S.O.Nyholm määrätty 6.6.1962 lukien tilapäiseksi luotsikutterinhoitajaksi KD 1220/62/111.

Tammisaaren luotsiasema.

Ei Määräyksiä.

Hangon luotsiasema.

Vt.luotsioppilas P-O.Söderblom määrätty vt.luotsiksi KD710/62/111  
Koneenhoitaja H.G.Sundström määrätty 2.7.1962 lukien tilapäiseksi luotsikutterinhoitajaksi KD 2168/62/111.

Merikapteeni T.N.Johansson määrätty 1.9.1962 lukien vt.luotsiksi KD 2445/62/111.

Harmajan radiomajakka.

Ei määräyksiä.

Porkkalan majakka.

Kalastaja O.W.Lundberg määrätty 1.12.1962 lukien tilapäiseksi vanhemmaksi majakkavartijaksi KD 4091/62/111.

Gustavsvärnin radiomajakka.

Ei määräyksiä.

Bengtskärin majakka.

Ei määräyksiä.



Taulu 4.

Luotsihenkilökunnalle annettuja ohjauskirjoja v 1962.

Luotsiasema	Luotsivanhimmille	Luotseille	Yhteensä	
Helsinki	-	15	15	
I Porkkala	-	12	12	
Hanko	-	3	3	

Helsingin luotsiasema.

Luotsit Erkki Johannes Grönblom ja Paavo Ylermi Kovanen ovat saaneet ohjauskirjan seuraaville väylille:

5,5 m ja 6,1 m Helsinki - Barönsalmi  
 7,9 " " - Rönnskär  
 4,9 " ja 4,3 " " - Stensvik  
 4,0 " " - Kallvik  
 6,1 " ja 4,0 " " - Djupsund  
 7,0 " ja 6,7 " " - Tolkkinen  
 7,3 " " - " (Estamsudd)  
 3,0 " ja 6,1 " " - Haikonselkä  
 7,3 " " - Orrenkylänselkä  
 7,3 " " - Pellinki

Luotsit Teuvo Matias Heiskanen, Aarne Pönni, Urpo Tapio Kahra, Eero Kantola ja Heikki Pöllänen:

6,1 m ja 5,5 m Porkkala - Barösund  
 7,9 " " - meri (itä-ja länsiväylä)  
 4,3 Kytö - Stensvik

V.t.luotsi Toivo Ilmari Sipilä:

4,0 m Helsinki - Kallvik  
 7,3 " ja 6,7 m " - Pellinki  
 7,3 " " - Tolkkinen  
 7,9 " " - Porkkala  
 3,7 " " - Kräcklan - Porkkala  
 6,1 " ja 5,5 m " - Barönsalmi

Luotsi Alf Mikael Häggblom:

9,0 m ja 7,3 m Helsinki - Orrengrund  
 6,1 " ja 5,5 " Porkkala - Barösund  
 4,3 " Kytö - Stensvik



Luotsi Vilho Muuronen:

7,9 m	Helsinki - Porkkala
4,3 "	Kytö - Stensvik
6,1 " ja 5,5 m	Porkkala - Barösund
7,9 "	Porkkala - merelle (itä- ja länsiväylä)

V.t.luotsi Pentti Jalo Seppänen:

6,1 m	Porkkala - Barösund
4,3 "	Kytö - Stensvik
4,0 "	Kuivahevonen - Kallvik

Luotsit Väinö Nurminen ja Aapo Sakari Kantola:

7,9 m	Helsinki - Porkkala
4,3 "	Kytö - Stensvik
6,1 "	Porkkala - Barösund
7,9 "	" - merelle ( itä- ja länsiväylä)

Porkkalan luotsiasema.

V.t.luotsi Nils Anders Johansson on saanut ohjauskirjan seuraaville väylille:

7,9 m	Porkkala - Helsinki
6,1 " ja 5,5 m	" - Barösund

Luotsit Olli Juhani Häyrinen, Onni Erland Tamanen, Frans Axel Lassander, Olle Elias Dahlström, Karl Johan Sjöblom, Felix Ferdinand Bäckman, Lars August Eriksson ja v.t.luotsi Kurt Lennard Nordqvist väylälle:

6,1 m	Porkkala - Järsö.
-------	-------------------

Luotsi Gunnar Elmer Sundström:

6,1 m	Porkkala - Barösund
3,7 "	" - Kräklan - Helsinki
6,1 "	" - Järsö

Luotsi Leo Ingjald Stenlund:

5,5 m	Porkkala - Maskskär - Hanko
4,6 "	Barösund - Aspharu - Tammisaari
3,7 "	Porkkala - Kräklan - Helsinki
6,1 "	" - Järsö

Luotsi Sevid Ivar Valfrid Mattsson:

5,5 m	Barösund - Maskskär - Hanko
5,5 "	" - Vormö - Porkkala
6,1 "	Porkkala - Järsö

Hangon luotsiasema.

Luotsi Pehr Olof Osvald Söderblom on saanut ohjauskirjan seuraaville väylille:

7,3 m	Hanko	- Jussarö
5,5 "	Jussarö	- Koverhar
4,6 "	Koverhar	- Tammisaari
5,5 "	Tammisaari-	Hanko (Margareta)
3,7 "	Hanko	- Parrskär (Hundhålet)
5,5 "	Parskär	- Barösund (Margareta)
5,5 "	Barösund	- Porkkala
6,1 "	Hanko	- Paraistenportti
6,1 "	"	- Taalintehdas
5,1 "	"	- Strämman kanava
5,5 "	"	- Hakkala
5,2 "	"	- Bromarv

V.t.luotsi Thure Napoleon Johansson:

7,3 m ja 4,7 m	Hanko	- Paraistenportti
4,7 m	Hanko	- Paraistenportti
4,7 "	"	- Lill Klippingen (Kistskärin P-puolitse)
5,5 "	"	- Koverhar - Skogby
4,6 "	"	- Tammisaari
5,5 "	"	- Mulan
7,3 "	Mulan	- Stor Rövarn
5,5 "	Stor Rövarn-	Barösund



## Taulu 5.

Virkavapaudet v 1962.

Virka-asema ja nimi	Virkapaikka	Virkavapauden aika	Virkavapauden syy
Luotsipiiripäällikkö V.A.Kilpeläinen	H:gin l.p.kontt.	31.10-7.11.1962	Sairaus
Vt.luotsip.pääll. V.Mendelin	"	31.3.-6.4..1962	"
Luotsi G.E.Eklund	Helsingin l.as.	10.1.-1.2. 1962	"
" K.A.Heino	"	20.1-31.3. 1962	"
" K.A.Heino	"	1.4.-30.4.1962	"
" K.A.Heino	"	1.5.-31.5.1962	"
" A.L.Österman	"	26.6.-16.7.1962	"
" K.A.Heino	"	15.8.-25.9.1962	Työtapatur.
Kutt.hoit.G.L.Sjölund	"	13.9-23.9. 1962	Sairaus
Luotsi K.A.Heino	"	26.9.-7.10.1962	Työtapatur.
" A.Halli	"	14.9.7.10. 1962	"
" A.Halli	"	8.10.-13.11.62.	"
" A.Kantola	"	6.11.-11.11. 62	"
Kutt.hoit.H.L.Svartström	Porkkalan l.as.	14.1-14.2. 1962	Sairaus
" H.I.Bäckström	"	2.11-15.11.1962	"
" H.I.Bäckström	"	16.11-16.12. 62	"
" H.I.Bäckström	"	17.12-31.12. 62	"
Luotsi N.A.Johansson	"	28.11-15.12. 62	"
" N.A.Johansson	"	16.12.31.12. 62	"
" M.Hentula	Hangon l.as.	1.10.-31.12. 62	Merikoke- muksen hankkiminen

## Taulu 6.

Rangaistuja luotsi- ja majakkahenkilöitä.Helsingin luotsiasema.

Merenkulkuhallitus on katsonut luotsivanhin Paul Ivar Franzenin syyllistyneen varomattomuudesta tehtyyn virkavirheeseen aiheuttaen hollantilaiden ma Maasborgin ja saksalaisen hinaaja-alus Johnin hinaaman ruoppausproomun yhteentörmäyksen 7.6.1961 ja rankaisee häntä varoituksella KD № 2119/61/125.

Keskeneräisiä asioita.

Hästö-Busön luotsiasema.

Luotsi Albert Alfred Österbergin luotsaaman ma Stinan 28.4.1962 poh-

jaankosketusta koskevan asian on merenkulkuhallitus siirtänyt kanslia-  
osastolle tutkittavaksi sekä mahdollisia kurinpitotoimia varten. KD N<sup>o</sup>  
1523/62/507.

Taulu 7.

Majakoiden, merimerkkien y.m. merenkulun turvallisuuslaittei-  
den lukumäärä v 1962.

A. Valtion kustantamia.

Nimike	Lukumäärä				Huomautuksia.
	1.1.62	Lisäys	Poisto	31.12 1962	
Majakoita	8	-	-	8	Valaistu linjamerkkejä
Radiomajakoita	3	-	-	3	
Loistoja	182	9	-	191	
Valopoijuja	2	1	-	3	
Purjehdusmerkk.	305	-	10	295	
Meriviittoja	16	-	-	16	
Selkä -"-	81	-	5	76	
Saaristo -"-	664	20	10	674	
Sisäsaaristo"	160	2	-	162	
Sumumerkinantoas.	4	-	-	4	
Radioasemia	5	-	-	5	
Tutkatankoja	3	-	-	3	

B. Yksityisten kustantamia.

Nimike	Lukumäärä				
	1.1.62	Lisäys	Poisto	31.12 1962	
Loistoja	28	2	2	28	
Kalastusloistoja	16	3	-	19	
Purjehdusmerkk.	13	7	-	20	
Valopoijuja	3	-	-	3	
Viittoja	42	-	-	42	



Taulu 8.

## Valaistut väylät ja niiden pituudet.

Väylän nimi	Loistojen lukumäärä	Väylän pituus mpk:ssa
Suomenlinna - Helsinginmatala	6	12
Helsinki redi - Hevossalmi - Frutholman linja	5	4
Suomenlinna - Gråskär	14+poiju	11
" - Porkkala - meri	20	29
Stor Träskö - meri (Porkkalan itäpuolitse)	3	6
Porkkala - Rönnskär - Barönsalmi	12	15
" - " - " (Vormö)	16+poiju	17
" - Sommarö - meri	7	6
Barönsalmi - Hanko (Furuholman kautta)	45	35
" - Maskskär - Hanko	38	35
Tammisaari - meri	17	19
Koverhar - meri	5	11
" - Svartgrund - Hanko	14	17
" - Mulan - "	22	15
Jussarö(kaivos) - Stora Rövarn	8	4
Hanko (redi) - meri	3	6
" - " (Russarön L-puol.)	6	8
" - Galtarna (Skogskär)	18	16
Yhteensä		266

Taulu 9.

## Luotsipiiripäällikön ja apulaistuotsipiiripäällikön virkamatkat.

Matkan suorittaja	Kulkuneuvo	Aika	matka-päiviä	Matkan tarkoitus
Vt.lp.päällikkö V.Mendelin	T/a Helsin ki.	23-26.5.	3½	Oppilasajoa. Loistojen huoltoa.
"	Linja-auto	35.5	1	Tarkastanut Porkkalan luotsiaseman.
"	M/a Rannikko	4.6	1	Luotsien tutkintoajoa
"	T/a Suunta	6.6	1	Porkkala-H:ki syväväylän tarkastus.
"	T/a H:ki	20-22.6	2½	Loistojen huoltoa
"	"	25-30.6	5½	Jussarön majakan asennustyöt.
"	"	13.9.	1	Porkkala - H:ki syväväylän tarkastus.
"	"	19.9	1	" " " "

16.5



Matkan suorittaja	Kulkuneuvo	aika	Matka-päiviä	Matkan tarkoitus
Lp.pääll. V.Kilpeläinen	T/a Saari	9-11.10	2	Väylätarkastusta
"	"	19-20.11	1	Luotsien tutkintoajoa
"	Auto	21.11	$\frac{1}{2}$	Valvonut Inkoon hiilisataman harausta.
"	Linja-auto	24.11	$\frac{1}{2}$	Haminassa tark. uudisrakennus L 212.
"	Auto	29-30.11	$1\frac{1}{2}$	Valvonut Inkoon sataman harausta.
"	"	17-18.12	$\frac{1}{2}$	" " " "
"	T/a Helsinki	20-22.12	<del>21</del> 25.0	Loistojen huoltoa Porkkalan alueella.
Apul.lp. pääl.E. Nyström	Linja-auto l.kutteri	21-22.2.	$1\frac{1}{2}$	Suoritettu kalustontark.Porkkalan l.as.
"	Juna	26-27.2	2	Siltakatselmuskokous
"	Linja-auto	28.2-1.3.	2	Barönsalmen luotsivartiopaikan tark.
"	"	31.5.	1	Tarkastanut Porkkalan luotsiaseman
"	Juna, linja- auto, kutteri	5-8.6	$2\frac{1}{2}$	Luotsien tutkintoajoa
"	T/a Helsinki	25-28.7.	$3\frac{1}{2}$	Linjataulujen rakentamista
"	"	31.7-11.8	$9\frac{1}{2}$	Loistojen asennustöitä.
"	"	20-25.8.	$5\frac{1}{2}$	" "
"	"	27-28.8	$1\frac{1}{2}$	Luotsien tutkintoajoa
"	Linja-auto	31.8	$\frac{1}{2}$	Viittariukuhankintaa
"	"	12.9	1	Luotsi Finnermanin oman veneen arv.
"	Kutteri	14-15.9	1	Luotsien tutkintoajoa Järsön väylä.
"	"	21-22.9.	1	" " " "
Apul.lp. pääl. V. Mendelin	T/A Saari	23-29.10	$6\frac{1}{2}$	Luotsien tutkintoajoa.Loistojen huolt
"	"	6-9.11	$3\frac{1}{2}$	Loistojen asennusta
"	Linja-auto	30.11	1	Inkoon syväväylän tarkastus.
"	"	22.12.	1	L 212 vastaanotto Haminassa.
Yhteensä			69,5	44,5



Taulu 10.

Loistojen tarkastukset virkamatkojen yhteydessä.

Tarkastaja	Alus	Aika	Loistot
Lp.päällikkö	T/aHelsinki	23-26.5	Tammisaaren väylän loistot.
"	L 209	31.5	Porkkalan alueen loistot.
"	T/a Suunta	6.6	Grimsholm, Rödakon
"	T/aHelsinki	20-22.6	Porkkalan luotsausalueen loistot
"	"	25-30.6	Jussarön alueen loistot
"	T/a Saaristo	9-11.6	Hangon alueen loistot
"	T/aHelsinki	20-22.12	Porkkalan alueen loistot
Apul.lp.pääl.	T/a Saaristo	23-29.10	Tvärminnen alueen loistot.

Taulu 11.

Luotsi- ja majakka-aseman sekä merenkulunturvalaitteiden tarkastukset virkamatkojen yhteydessä.

	Tarkastusten luku		
	Lp. päällikkö	Apul.lp. päällikkö	Yhteensä
Helsingin luotsiasema	6	4	10
Harmajan luotsivartiopaikka	3	2	5
Porkkalan luotsiasema	4	4	8
Barönsalmen luotsivartiopaikka	4	4	8
Hästö-Busön luotsiasema	2	2	4
Tammisaaren luotsiasema	1	2	3
Hangon luotsiasema	2	3	5
Harmajan radiomajakka	3	2	5
Gustavsvärnin radiomajakka	1	-	1
Helsingin majakka	1	-	1
Porkkalan majakka	3	2	5
Jussarön majakka	2	-	2
Russarön majakka	-	1	1
Bengtskärin majakka	-	2	2
Helsingin loistoalue	1	-	1
Porkkalan loistoalue	2	2	4
Barönsalmen loistoalue	2	2	4
Busön loistoalue	1	2	3
Espingskärin loistoalue	2	2	4

	Tarkastusten luku		
	Lp. päällikkö	Apul.l.p. päällikkö	Yhteensä
Jussarön loistoalue	2	1	3
Tammisaaren loistoalue	3	1	4
Tvärminnen loistoalue	2	2	4
Hangon loistoalue	2	2	4

Taulu 12.

Väylätyöt v 1962.

Helsinki - Porkkala - Sommarö 9 m:n väylällä on Teknillinen toimisto suorittanut vuoden kuluessa väylänperkausta kahdessa kohteessa, ja III merenmittausretkikunta luotaus- ja haraustöitä Sommaröstä merelle johtavalla 10 m:n väylällä, sekä V MR harauksia perkauskoh-teissa.

Inkoon satamien edustalla suoritti III MR harauksia, ja yksityisiä harauksia on suoritettu ruopatuilla alueilla satamissa.

Järsön (Porkkala) väylän harausta suoritti III MR niinikään menneenä kesänä.

Lill Svartö - Tavastö 1,5 m:n väylä tehty III MR:n toimesta kokonaan.

Koverharista merelle tutkittu 12 m:n väylän suuntaa, Hästö-Busö - Hanko 7,3 m:n väylän syventämismahdollisuuksia tutkittu.

Russarö , Granskärsharu uusi 7,3 m väylä luodattu ja harattu, sekä Klippingarnan väylä harattu uuden linjan suuntaisena 5,2 m:n väyläksi, kaikki III merenmittausretkikunnan toimesta.



### Taulu 13.

Tietoja merenkulun turvalaitteiden ja luotsiasemien uudisrakennus-  
korjaus- ym. töistä v 1962.

#### Majakat.

Helsingin majakka. Teknillinen toimisto suorittanut asennustöitä.

Harmajan majakka. Tulisijat korjattu.

Porkkalan majakka. Teknillinen toimisto suorittanut asennustöitä.

Jussarön majakka. Majakkarakennuksen peruskorjaus. Valolaitteet uusittu kokonaisuudessaan.

Bengtskärin majakka. Lämpöagrikaatti uusittu. Pienempiä korjauksia.

Helsingin luotsiasema. Hylkysaaren kivisen asuinrakennuksen savuhatut korjattu. Harmajan luotsivartiopaikan puuvajan katto korjattu.

Porkkalan luotsiasema. Tulisijat korjattu. Barönsalmen luotsivartiopaikan laiturin kansi ja pollati uusittu. Varastosuojan seinät korjattu ja maalattu.

Hangon luotsiasema. Suoritettu maalaus- ja korjaustöitä.

#### Loistot.

↳ Helsingin alueella on rakennettu uudestaan Sareka al. ja yl. linjataulut. Asennettu uusi lyhty Gråskärsbådanin loistoon ja Musta Hevosen poijuun. ↳ Rakennettu uusi kalastusloisto Itä Tonttuun.

↳ Porkkalan alueella on rakennettu uudestaan seuraavat linjamerkit: V. Långörn yl, Villholm al ja yl, Romnäs al ja yl, Långgrund al, Karlhamnsägg yl. / Vaihdettu loistolyhty St. Ångestön poijuun. Maalattu Stickellandetin, Kytö Käringin ja Röda Kon loistot sekä rakennettu uusi kaasukoppi Röda Kohon.

↳ Jussarön alueella on rakennettu seuraavat uudet loistot: Granskär al, Ådögrund al, Rönnharukobb al, Marskärsklack yl, Långharugrund ja Svartharun. Rakennettu uudestaan seuraavat linjataulut: Blåbärsgrund al, Ådö yl, Korsgrund al, Jussarön kalastusloisto. / Vaihdettu loistolyhty seuraaviin loistoihin: Blåbärsgrund al, Träskö yl, Västergadd, Svartgrund ja Jussarön kalastusloisto.

Hangon alueella on maalattu seuraavat loistot: Andalskär et., Tullisaari ja Korsgrund.

#### Purjehdusmerkit.

Hangon alueella on maalattu Utterklintin purjehdusmerkki.

#### Poijut.

Jussarön alueelle on asetettu uusi Jussarön valopoiju.

Taulu 14.

Tietoja majakoiden, radiomajakoiden ja sumumerkinänto-  
asemien toiminnasta v. 1962.

Nimi	Toiminta-aika			Kulutus	
	Majakka	Radiomaj.	Sumumerk.as.	Kwt.	Kaasuöljyä
Harmaja	1.1.-31.12 4791 <sup>t</sup> 50 <sup>m</sup>	1.1.-31.12 2154 <sup>t</sup> 35 <sup>m</sup>	669 <sup>t</sup> 30 <sup>m</sup>	-	8920 ltr.
Helsinki	1.1.-31.12 aurinkovent.	-		Kaasu	-
Porkkala	1.1.-31.12 aurinkovent.	1.1.-31.12 709 <sup>t</sup> 20 <sup>m</sup>	-		2656 ltr.
Jussarö	1.1.-31.12 aurinkovent.	-	-	Kaasu	-
Russarö	1.1.-31.12 aurinkoventtiili	-	-	8900	-
Bengtskär	1.1.-31.12 4302 <sup>t</sup> 20 <sup>m</sup>	-	430 <sup>t</sup> 15 <sup>m</sup>	-	6839 ltr.
Gustavsvärn	1.1.-31.12 aurinkovent.	1.1.-31.12	498 <sup>t</sup> 55 <sup>m</sup>	8606	3 ltr.



Taulu 15.

Selostus väylien jääsuhteista, viitoituksesta ja merenkulun alkamisesta sekä päättymisestä.

Luotsausalue	Väylät		Viitoitus		Laivaliikenne	
	Avautui	Sulkeutui	Alkoi	Päättyi	Alkoi	Päättyi
Helsinki	1.1	31.12	3.5	17.5	1.1	31.12
Harmaja	19.4	1.3	3.5	17.5	1.1 19.4	5.3 31.12
Porkkala	19.4	28.2	4.5	11.5	1.1	31.12
Barönsalmi	24.4	29.2	12.5	21.5	1.1 24.4	29.2 31.12
Hästö-Busö	26.4	19.2	9.5	22.5	1.1	31.12
Tammisaari	17.4	1.12	4.5	19.5	1.1 26.4	10.1 31.12
Hanko	24.4	29.1	1.5	21.5	1.1	31.12
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.



Taulu 16.

## Luotsaukset, luotsausmaksut ja luotsie

Luotsiasema	Luot- saa- via luot- se- ja	Luotsausten luku		Luotsausmatka mpk.		Luotsausmaksut, mk siitä				Luotsausmaksut, mk siitä	Luotsausmaksut, mk siitä	Luotsausmaksut, mk siitä	Luotsausmaksut, mk siitä
		Yh- teen- sä	Yhtä luot- sia kohden	Yhteen- sä	Luotsia kohden	Kaikkiaan 100%	Valtiolle 90%	Luotseille 10%	Luotsausmaksut, mk siitä				
Helsinki	5	27	7.058	261	75.053	2.780	25.352.385	22.817.147	2.535.238	93.			
Porkkala	13		683	53	21.533	1.656	4.054.720	3.649.248	405.472	31.			
Hästö-Busö	4		396	99	4.729	1.182	1.614.015	1.452.614	161.401	40.			
Tammisaari	3		200	666	4.204	1.401	613.820	552.438	61.382	20.			
Hanko	17		2.292	135	40.790	2.399	9.013.805	8.112.426	901.379	53.			
	64 <sub>2</sub>		10.629	171.4	146.309		40.648.745	36.583.873	4.064.872				

$$\begin{array}{r}
 10629 \quad 62 \\
 \hline
 242 \\
 434 \\
 \hline
 89 \\
 62 \\
 \hline
 270 \\
 278 \\
 \hline
 22
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 746 \quad 709 \quad 62 \\
 \hline
 124 \\
 223 \\
 \hline
 186 \\
 370 \\
 \hline
 3109 \\
 609 \\
 \hline
 558 \\
 592 \\
 \hline
 11
 \end{array}$$



matka- ja päivärahat v 1962.

Luotsien	Luotsihenkilökunnan matkakustannukset			Apulaisen matkakorv. ja päivä- rahat	Vuoden		Matkakus- tannukset ja päivä- rahat luot- sia kohden vuodessa.
	Yhteensä	Meri- penin- kulmaa kohden	Päivärahat		Ensim- mäinen luotsa- us	Viimei- nen luot- saus	
899	4.560.605	61:-	4.888.352	14.490	1.1.	31.12.	349.961:-
190	1.232.730	57:-	732.800	17.250	1.1.	31.12.	151.195:-
350	284.940	60:-	323.450	-	1.1.	31.12.	152.098:-
460	254.140	63:-	219.425	-	24.4.	20.12.	157.855:-
022	2.371.435	56:-	1.775.125	18.800	1.1.	31.12	243.915:-
	8.703.850		7.939.152	50.540			



Taulu 17.

Merionnettomuudet Helsin

Merionnettomuuden		Aluksen				
Aika	Paikka	Laatu ja nimi	Kansallisuus	Kotipaikka	Lähtöpaikka	Määräpaikka
1962 31.1.	Ytre Sten-skär Hanko	M/s Visborg	Ruotsi	Visby	Koverhar	Hanko
16.2.	Hangon satama	M/S Herman Blume	Saksa	Hampuri	Hanko	Colchester
27.3.	Koverharin redi	S/S Kallio	Suomi	Helsinki	Koverhar	Rauma
20.4.	Helsingin Eteläsatama	Hinaaja m/s Merikari	Suomi	Helsinki	-	-
28.4	Pattskär	M/S Stina	Suomi	Mariehamn	Gdansk	Helsinki
30.4.	Skogby Hanko	M/S Hoheweg	Saksa	Brahe	Hampuri	Skogby
22.7.	Helsinki, Kustaankansal- mi-Lonna	S/S Szczecin	Puola	Gdansk	Gdynia	Helsinki
19.8.	Tolkkinen	M/S Spica	Hollanti	Groningen	Kage	Tolkkinen
5.10.	Hiittinen Tungskär	M/S Styrsö	Suomi	Marianhamina	Kotka	Turku
26.10	Porkkala, Träskö	M/S Alberta	Hollanti	Groningen	Helsinki	Turku
18.12.	Kuiva Hevonen	M/S Dina	Tanska	Kööpenhamina	Kallvik	Helsinki



gin luotsipiirissä v 1962.

Merionnettomuuden			Vahingon suuruus						
Lasti	Laatu	Syy	hinkoa.	hainen ei va-	vä- hainen	Mei- koinen	Imish. menetyks.	Hylky	Oliko luotsi laivas- sa
Takki- rautaa	Pohjaankosketus	Linjavalojen tilapäinen häiriö	1						1
Puuta- varaa	Törmäys laiturissa olleeseen laivaan.	Ohjausvirhe			1				1 <sup>x</sup> )
Tyhjä	Ruorin särkyminen	Hinaus jäissä				1			1 <sup>x</sup> )
-	Kaatui hinatessaan m/s Seatlea	Hinattavan m/s Seatlen liian kova vauhti				1 <sup>⊗</sup>			
Suolaa	Pohjaankosketus	Sammunut loisto	1						1
Tyhjä	Törmäys laiturissa olleeseen laivaan	Häiriö koneessa			1				1 <sup>x</sup> )
Hiiltä	Ankkurin tarttumi- nen kaapeliin	Ankkurin putoaminen pohjaan luvatta	1 <sup>xx</sup> )						1
Tyhjä	Matalaan ajo	Konehäiriö	1						1 <sup>x</sup> )
Kappale- tavaraa	Törmäys moottori- veneeseen.	Moottoriveneen holti- ton ohjailu.			1				1
100 ton- lastia	Karille ajo	Kova tuuli ja pimeys			1				1
Tyhjä	Pohjaankosketus	Merisavu, hidas kään- nös	1						1

x) Ei vastuullisena.

⊗ Upposi, mutta nostettiin myöhemmin.

xx) Laivalle ei vahinkoa. Kaapeli poikki.

Taulu 18.

Hävinneet ja uudelleen asetetut viitat ja viittakorit v 1962.

Luotsiasema	Lukumäärä		Häviämisen syy
	Viittoja	Viittakoreja	
Helsinki	3	5	Mutaproomut, laivat.
Porkkala	13	9	Laivat tai tukkilautat.
Hästö-Busö	7	4	-"-
Tammisaari	5	12	-"-
Hanko	8	17	-"-
Yhteensä	36	47	



Taulu 19.

13 Pl.III:5 Viitat, merimerkit ja niiden kustannukset v. 1962.

	V i i t a t							Merimerkit				
	meri	selkä	saa-risto	sisä-saa-risto	Yhteensä 31.12.	Kustannukset	Yksityi- set vii- tat	Raken- nettu	Kunnos- tettu	Luku- määrä 31.12.	Kustan- nukse	Yksityi- set me- rimer- kit
Luotsiasema												
Helsinki	5	9	123	148	285	437.887:-	41	2	7	9)	552.970:-	
Porkkala	5	19	259	13	296	883.823:-	-	9	12	21)		
Hästö-Busö	4	13	97	1	115	165.401:-	-	8	4	12)		
Tammisaari	-	-	59	-	59	65.024:-	1	-	-	-)		
Hanko	2	35	136	-	173	511.617	-	-	5	5)		
Yhteensä	16	76	674	162	928	2.063.752	42	19	28	47	552.970:-	

Merimerkkien uudistus- ja korjaussumma yhteinen kaikille luotsiasemille syystä, että puutava-  
raa ym. tarvikkeet hankittu yhteisesti koko piiriä varten.



## 13 Pl.III:7 Veneet ja niiden kustannukset.

Luotsi- ja majakka- asema	Luotsi Kutte- reita	Veneitä			Uudis- hankinnat	Korjaus-ja kunnossapito kustannukset	Poltto-ja voiteluaine- kustannukset	Kustannukset yhteensä
		Moot- tori	viitta	soutu				
Helsingin l.as.	2	-	1	3		125.289:-	99.837:-	225.126:-
Porkkalan l.as.	2	-	1	2		353.807:-	233.558:-	587.365:-
Hästö-Busön l.as.	-	1	-	1		159.015:-	49.266:-	208.281:-
Tammisaaren l.as.	-	-	1	1		1.160:-	16.929:-	18.089:-
Hangon l.as.	-	1	-	1		91.656:-	32.443:-	124.099:-
Harmajan radiomajakka	-	1	-	1		4.480:-	6.891:-	11.371:-
Porkkalan -"-	-	1	-	1		2.963:-	22.576:-	25.539:-
Bengtškärin majakka	-	1	-	1	1.018.112	40.027:-	29.013:-	1.087.152:-
<u>Yhteensä</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>3</u>	<u>11</u>	<u>1.018.112</u>	<u>778.397:-</u>	<u>490.513:-</u>	<u>2.287.022:-</u>



## Taulu 21.

13 Pl.III:8. Luotsi- ja majakka-asemien vuokra-, valaistus- ja lämmityskustannukset.

Luotsi- ja majakka-asema	Vuokrat	Lämmitys		Valaistus		Kustannukset yhteensä
		aine ja sen määrä	kustannukset	aine ja sen määrä	kustannukset	
Helsingin l.as.		koivu-halk. 14m <sup>3</sup> kaasua 172" kosan 165kg	40.182	5962 kwh	71.945	112.127:-
Harmajan l.v.p.		koivu-halk. 20m <sup>3</sup> kosan 144kg	43.695	-	-	43.695:-
Porkkalan l.as.		koivu-halk. 32m <sup>3</sup> kosan 44kg	67.157	-	-	67.157:-
Barönsalmen lv.p.			3.535	753 kwh	11.214	14.749:-
Hästö-Busön l.as. 96000						96.000:-
Tammisaaren l.as.			-		-	-
Hangön l.as.		koksia 43.93t	366376	5257 kwh sähkö- korj. 8668:-	88.363	454.739:-
Harmajan rad.maj.		koivu-halk. 6m <sup>3</sup> kosan 55kg	10.080	lamppuja	1.362	11.442:-
Porkkalan -"-		koivu-halk. 20m <sup>3</sup>	37.394	lamppuja valopetr 190 l.	4.954	42.348:-
Gustavsvärnin rad.majakka			-	lamppuja	3.591	3.591:-
Bengtškärin maj.		Kosan 132kg poltto- öljyä 16402 l	214.655		-	214.655
Yhteensä mk	96.000		783.074		181.429	1.060.503:-



Taulu 22.

13 Pl III-9 Luotsi- ja majakkaasemien rakennusten kunnossapito- ja kalusto  
sekä satamien ja laitureiden uusimiskustannukset.

Luotsi- ja majakka- asemat	Kustannusten laatu	Kustannukset
Helsingin l.as.	Hylkysaaren asuntorakennuksen hoi- tokulut ja vuosikorjaukset sekä hankintoja	200.615:-
Harmajan l.v.p.	Hankintoja ja muita kuluja	85.743:-
Porkkalan l.as.	Sekalaisia hoitokuluja	32.778:-
Barönsalmen l.v.p.	Laiturin korjaus. Pienempiä hankintoja.	176.205:-
Hästö-Busön l.as.	Vuodevaate ym hankintoja	53.024:-
Tammisaaren l.as.	-	-
Hangon l.as.	Luotsiaseman korjaus- ja maalaustyöt, hankintoja	291.075:-
Harmajan radiomajakka	Tulisijojen korjaus. Hankintoja	95.953:-
Porkkalan -"-	Puhdistusaineita	650:-
Gustavsvärnin -"-	-	-
Bengtskärin majakka	Jääkaappi-liina- ja vuodevaate- hankintoja. Hoitokuluja.	186.648:-
Yhteensä mk1.122.691:-		=====



Taulu 23 a.

13 Pl.III:10 Majakoiden ja johtoloistojen loistotarpeet.

Kustannukset	Kwh	mk	Yhteensä mk
<u>Sähkö:</u>			
Suomenlinna	7426	114.390:-	
Valkosaari al. ja yl.	197	4.455:-	
Romnäs al. ja yl.	209	4.015:-	
Hankoniemi yl.	vuosimaksu	1.250:-	
Aallonmurtaja	"-	1.250:-	
Kasberget yl.	"-	1.250:-	
Hamnholm al.	"-	1.250:-	
Metsänhakkaus	"-	1.250:-	
Tulliniemi al. ja yl. Hankonimi al.	390	8.550:-	
Russarö	8900	134.310:-	
Bengtskär	tisl.vettä	8.378:-	280.348:-
<u>Poltto- ja voiteluaineet.</u>			
Bengtskärin majakka	polttoöljy 2 5130 l.		66.177:-
Kuljetuskustannukset			4.160:-
Vuositilaukset			34.162:-
		Yhteensä mk	384.847:-
		=====	

Taulu 23 b.

13 Pl.III:11. Johtoloistojen ja valopoiijujen rakentamis-  
ja kunnossapitokustannukset.

Loiston nimi ja kustannusten syy	Kustannukset yhteensä
Kunnostus- ja rakennuskuluja sekä hankintoja	641.799:-
Hanko-Koverhar väylää varten ostettu kaasupulloja	1.510.000:-
Yhteensä mk	2.151.799:-
	=====

## Taulu 24.

13 Pl.III:12 Radiomajakkein ja sumumerkinantolaitteiden  
käyttö- ja kunnossapitokustannukset v 1962.

	Kustannusten laatu						
Aseman nimi	Sähköä kwh	Öljyä	Korjauksia	Muita tavara- hankint.	Kulje- tuksia	Yhteensä	Kustannukset yhteensä
Harmajan ra- diomajakka	1040	Poltto- öljy 2 5940 l				65.306	
		Kaasuöljyä 3800 l				78.660	
		moottoriöl- jyä 230 kg				30.065	
			tutkaprtaat 26.460:-	8.956:-		35.416	209.447:-
Porkkalan ra- diomajakka		polttoöljy2 2850 l				33.942	
		moottoriöl- jyä 460 kg				62.730	
				3.240:-		3.240	99.912:-
Gustavsvärnin radiomajakka	8606		19.200			133.238	
				17.208	24.419	41.627	194.065:-
Bengtskärin sumumerkin- antoasema				300		300	300:-
						Yhteensä mk503.724:-	

Hangon aallonmurtajan sireeni saa sähkönsä sataman sähkövirrasta.

Bengtskärin sumumerkinantoaseman kulutus yhdessä voimalaitok-  
sen kulutuksen kanssa.



Taulu 25.

13 Pl.IV:3 Teräskutterit ja niiden kustannukset v 1962.

13 Pl.IV:4 Poltto- ja voiteluaineet.

Luotsiasemat	Luotsi- kuttereita	Korjaus ja kunnossapito- kustannukset 13 Pl.IV:3	Poltto- ja voiteluaineet 13 Pl.IV:4	Kustannukset yhteensä
Helsingin		lp.maks. 196.124:-		
luotsiasema	2	laivatoim.maks. 1.369.954	542.989	2.109.067:-
Porkkalan		lp.maks. 80.817		
luotsiasema	1	laivatoim.maks. 842.139	67.540	990.496:-
Hästö-Busön		lp.maks. 46.295		
luotsiasema	1	laivatoim.maks. 109.115	49.465	204.875:-
Hangon		lp.maks. 135.355		
luotsiasema	1	laivatoim.maks. 45.267	212.994	393.616:-
Yhteensä	5	mk 2.825.066	mk 872.988	3.698.054 mk

Taulu 26.

13 Pl.VI:1 Luotsi- ja majakka-asemien puhelinkustannukset v 1962.

Luotsi- tai majakka-asema	Uusimis- ja korjauskust.	Vuosi- ja liittymismaksu	Virka- puhelumaksut	Kustannukset yhteensä
Helsingin l.as.	4.800:-	15.635:-	84.253:-	104.688:-
Harmajan l.v.p. ja majakka		14.400:-	65.725:-	80.125:-
Porkkalan l.as.		7.000:-	27.995:-	34.995:-
Barönsalmen l.v.p.		4.800:-	27.427:-	32.227:-
Hästö-Busön l.as.		liittymism. 23.360:- 4.400:-	11.678:-	39.438:-
Tammisaaren l.as.		3.600:-	-	3.600:-
Hangon l.as.		12.100	49.765:-	61.865:-
Gustavsvärnin radiomajakka		4.800:-	10.485:-	15.285:-
Bengtskärin majakka			5.130:-	5.130:-
Yhteensä mk	4.800:-	90.095:-	282.458:-	377.353:-



Taulu 27.

Merenkulkuhallituksen jäsenen tai virkamiehen toimittamat tarkastukset.

Tarkastus- aika	Tarkastaja	Tarkastuksen kohde
17-19/5	Minist.Korsbäck, amiraali Sundman ja professori Hustic	Saaristoasiainneuvottelu- kunnan tarkastusmatka Ha- minasta Haapasaarten, Kei- hässalmen y.m.kautta Hel- sinkiin.
16-17/7	Amiraali Sundman ja merenk. neuvos Jääsalo	Jussarö ja Hanko.
19/9	Pääjohtaja Lappi-Seppälä ja merenk.neuvos Jääsalo.	Porkkalan 9 m:n väylän louhintatyömaa.







Vuosi 1962 on ollut kohtalaisen vilkas ja tuloksekas uudistusten vuosi.

Väylätöistä huomattavimpana on mainittava 9 metrin väylähanke Helsingistä Porkkalaan, jolla on merenmittausretkikuntien toimesta suoritettu tarkistusharauksia, Teknillinen toimisto on tehnyt perkaustöitä louhimalla kalliokareja, rakentanut uusia linjamerkkejä sekä betonista että puusta ja asentanut myös valolaitteita niihin. - Uusi väylä Porkkalassa Järsön lastauspaikalle vahvistettiin, ja moottoriveneväylän Porkkala - Hirsala mittaus III merenmittausretkikunnan suorittamana valmistui. Jussarön kaivoksen satamaan johtava väylänosa Stora-Rövarn - Jussarö valaistiin ja uusia laitteitakin rakennettiin. - Inkoon Fagervikin uusiin satamiin johtavan, valmistumassa olevan 10 m:n väylän Sommarö - Fagervik linjamerkkejä on rakennettu ja luotsipiirin toimesta valvottu satamien ruopattujen alueiden harauksia paitsi Inkoossa myös Helsingissä.

T/a Helsinki on rakentanut uudestaan joukon linjamerkkejä, sekä korjaillut ja maalannut sen tarpeessa olleita rakennelmia, minkä suinkin on aika sallinut. Rakennusaineena on käytetty paitsi puuta myös betonia, mitä mielestäni olisi pyrittävä yhä enemmän käyttämään sen kestävyys ja siten pitkän päälle taloudellisuuden takia.

Uusina väyläsuunnitelmina mainittakoon Koverharista merelle johtavan väylän saattaminen aina 12 m:n haraussyvyiseksi ja Koverhar - Hanko väylän 9 metrin kulkusyvyiseksi. Mittaus- ja haraustöitä on III MR jo suorittanut mainituilla väylillä.

Majakoiden automatisointi on ollut käynnissä Helsingin ja Porkkalan majakoiden kohdalla. Jussarön majakalla suoritettiin peruskorjaus, jonka yhteydessä sen valolaite uusittiin ja valovoima siten vahvistettiin satakertaiseksi entisestään.



Luotsiasemilla on Helsingissä saatu tuntuva parannus aikaan aseman siirryttyä Hylkysaaresta mantereelle Vuorimiehenkatu 1:een, mistä on hyvä yhteys maitse Helsingin kaikkiin satamiin. Aseman käytössä olevan huoneiston ahtaus on kuitenkin kiusallinen, talviaikaan joskus sietämätön. - Hästö-Busön luotsiasema on myös siirretty mantereelle Koverharin rautatehtaan satamaan. Hangon luotsiaseman venesatama on osoittautunut liian matalaksi teräskuttereille, mutta uusi satama on päätetty rakentaa yhteistoimin Merivartiolaitoksen kanssa.

Vuoden lopussa lopetti Merenkulkuhallituksen kaasuasema Hylkysaaressa toimintansa.

Uusi teräskutteri valmistui vuoden viimeisinä päivinä ja annettiin se Hangon luotsiasemalle.

Kipeimmin korjauksen tarpeessa ovat Helsingin luotsipiirissä luotsi- ja majakka-asemien rakennukset Harmajassa, Porkkalan Rönnskärissä ja Barönsalmen vartiopaikallakin, ja teräksisten luotsikutterien puute tuntuu aina erikoisesti talviaikaan, jolloin jäissä kulkuun kykeneviä veneitä tarvitaan. Mutta asteittain saataneen epäkohdat lievenemään ja rakennukset, laitteet sekä väylät ajan vaatimuksia vastaamaan.

Helsingin luotsipiirikonttorissa 11 p:nä maaliskuuta 1963.

Luotsipiiripäällikkö

V. Kilpeläinen  
V. Kilpeläinen